



**POMORSKI WOJEWÓDZKI INSPEKTOR
INSPEKCJI HANDLOWEJ
W GDAŃSKU**

Gdańsk, dnia 2013.05. 10

Sygn. akt: ŻN.8361.60.2013.ZS-MK

2013-05-10
POLECONY

DELTA POMORZE II

Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Spółka komandytowa

ul. Wawelska 2

80 – 034 Gdańsk

DECYZJA Nr ŻN.D.22.2013.MK

Na podstawie art. 40a ust. 1 pkt 3 i art. 40 a ust. 4 ustawy dnia 21 grudnia 2000 r. *o jakości handlowej artykułów rolno-spożywczych* /tekst jednolity Dz. U. z 2005 r. Nr 187, poz. 1577 ze zm./, w związku z § 6 pkt. 1 Zarządzenia nr 13/2002 Pomorskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w Gdańsku z dnia 29 lipca 2002 r. *w sprawie upoważnienia pracowników Wojewódzkiego Inspektoratu do podejmowania, wydawania oraz podpisywania decyzji, postanowień, dokumentów i korespondencji w imieniu Wojewódzkiego Inspektora, oraz art. 104 § 1 i 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego* /tekst jednolity z 2000 r. Dz. U. Nr 98, poz. 1071 ze zm./

Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku

działając w osobie Anny Klecha – Naczelnika Wydziału Kontroli Artykułów Żywnościowych i Nieżywnościowych – leg. nr 000004, upoważnienie Nr 2/08 po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego, wymierza spółce Delta Pomorze II Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Spółka komandytowa, ul. Wawelska 2, 80-034 Gdańsk

karę pieniężną w wysokości 1898zł (tysiąc osiemset dziewięćdziesiąt osiem zł)

odbiórka

10-05-2013
Dziur

z tytułu wprowadzenia do obrotu opakowanych środków spożywczych, tj. 5 partii mrożonych produktów rybołówstwa o wartości 782,75 zł nieodpowiadających jakości handlowej:

I. określonej w przepisach o jakości handlowej, tj. w rozporządzeniu Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 10 lipca 2007 r. w sprawie znakowania środków spożywczych (Dz. U. Nr 137, poz. 966 ze zm.) i tak:

- *Miruna patagońska filety ze skórą mrożone á 1000 g „Seafood”*, producent: Nord Capital Sp. z o.o., Rekowo Górne, ul. Pucka 4, 84-123 Połchowo, z oznaczeniami m.in.: najlepiej spożyć przed końcem: 03.2014, numer partii produkcyjnej 212272, przechowywać w temperaturze poniżej – 18° C ze względu na nie podanie dodatkowo informacji określających okres przechowywania przez konsumenta wraz z temperaturą przechowywania lub wymaganym rodzajem wyposażenia do przechowywania;
- *Kostka z fileta mintaja mrożona á 600 g*, producent: Nord Capital Sp. z o.o., Rekowo Górne, ul. Pucka 4, 84-123 Połchowo, z oznaczeniami m.in.: najlepiej spożyć przed końcem: 05.2014, nr partii produkcyjnej: 212335, przechowywać w temperaturze poniżej – 18° C ze względu na nie podanie dodatkowo informacji określających okres przechowywania przez konsumenta wraz z temperaturą przechowywania lub wymaganym rodzajem wyposażenia do przechowywania;
- *Filety z Matjasa holenderskiego á 340 g*, wyprodukowano przez NEPTUNUS EU Appr. No.: NL 6223 EG, Importer: Nord Capital Sp. z o.o., Rekowo Górne, ul. Pucka 4, 84-123 Połchowo, z oznaczeniami m.in.: najlepiej spożyć przed końcem: 05-2013, nr partii produkcyjnej: 0220425, przechowywać w temperaturze poniżej – 18° C ze względu na nie podanie dodatkowo informacji określających okres przechowywania przez konsumenta wraz z temperaturą przechowywania lub wymaganym rodzajem wyposażenia do przechowywania;
- *Panga, glazurowana głęboko mrożona á 500 g*, wyprodukowano dla: BK-FOOD POLAND Sp. z o.o., Plac Kaszubski 8, 81-350 Gdynia, z oznaczeniami m.in.: najlepiej spożyć przed: 07 01 2013, nr partii: VN 110 VI 171, sposób przechowywania: w temp. poniżej – 18° C do końca terminu przydatności do spożycia ze względu na nie podanie dodatkowo informacji określających okres przechowywania przez konsumenta wraz z temperaturą przechowywania lub wymaganym rodzajem wyposażenia do przechowywania.

II. deklarowanej przez producenta w oznakowaniu tych artykułów, i tak:

- *Miruna patagońska filety ze skórą mrożone á 1000 g „Seafood”*, producent: Nord Capital Sp. z o.o., Rekowo Górne, ul. Pucka 4, 84-123 Połchowo z oznaczeniami m.in.: glazura 25%, masa

netto bez glazury: 750 g, najlepiej spożyć przed końcem: 03.2014, numer partii produkcyjnej 212272 ze względu na niższą masę ryby;

- *Mintaj filety, bez skóry glazurowane á 1000 g*, importer: WILBO S.A., ul. Przemysłowa 8, 81-029 Gdynia, najlepiej spożyć przed końcem: 04.2013, numer partii: 110416016J ze względu na niższą masę ryby.

Powyższe stwierdzono podczas kontroli przeprowadzonej w Delikatesach „ABO” w Gdańsku przy ul. Wawelskiej 2A, należących do strony postępowania.

Uzasadnienie

W dniach 25-29 stycznia 2013 r. inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Gdańsku, działając na podstawie upoważnienia wydanego przez Pomorskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w Gdańsku Nr **ŻN-60/13** z dnia 23.01.2013 r., podstawa prawna: art. 3 ust. 1 - 3 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) Nr 882/2004 z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie kontroli urzędowych przeprowadzanych w celu sprawdzenia zgodności z prawem paszowym i żywnościowym oraz regułami dotyczącymi zdrowia zwierząt i dobrostanu zwierząt (Dz. U. L 165 z 30.4.2004 r., str. 1 ze zm.); art. 17 ust. 3 ustawy z dnia 21 grudnia 2000 r. o jakości handlowej artykułów rolno-spożywczych (Dz. U. z 2005 r. Nr 187, poz. 1577 ze zm.) w związku z art. 3 ust. 1 pkt 6 oraz art. 3 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o Inspekcji Handlowej (tekst jednolity Dz. U. Nr 151 z 2009 r., poz. 1219 ze zm.), przeprowadzili kontrolę w Delikatesach „ABO” w Gdańsku przy ul. Wawelskiej 2A, należących do Delta Pomorze II Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Spółka komandytowa, ul. Wawelska 2; 80-034 Gdańsk.

W toku kontroli stwierdzono, że w oznakowaniu niżej wymienionych 4 partii mrożonych produktów rybołówstwa w opakowaniach jednostkowych nie podano dodatkowo informacji określających okres przechowywania przez konsumenta wraz z temperaturą przechowywania lub wymaganym rodzajem wyposażenia do przechowywania, co stanowiło naruszenie § 26 ust. 1 pkt 2 wyżej cytowanego rozporządzenia Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 10 lipca 2007 r. w sprawie znakowania środków spożywczych, tj.:

1. *Miruna patagońska filety ze skórą mrożone á 1000 g „Seafood”*, producent: Nord Capital Sp. z o.o., Rekowo Górne, ul. Pucka 4, 84-123 Połchowo, z oznaczeniami m.in.: najlepiej spożyć przed końcem: 03.2014, numer partii produkcyjnej 212272, przechowywać w temperaturze poniżej – 18° C;

2. *Kostka z fileta mintaja mrożona á 600 g*, producent: Nord Capital Sp. z o.o., Rekowo Górne, ul. Pucka 4, 84-123 Połchowo, z oznaczeniami m.in.: najlepiej spożyć przed końcem: 05.2014, nr partii produkcyjnej: 212335, przechowywać w temperaturze poniżej – 18° C;
3. *Filety z Matjasa holenderskiego á 340 g*, wyprodukowano przez NEPTUNUS EU Appr. No.: NL 6223 EG, Importer: Nord Capital Sp. z o.o., Rekowo Górne, ul. Pucka 4, 84-123 Połchowo, z oznaczeniami m.in.: najlepiej spożyć przed końcem: 05-2013, nr partii produkcyjnej: 0220425, przechowywać w temperaturze poniżej – 18° C;
4. *Panga, glazurowana głęboko mrożona á 500 g*, wyprodukowano dla: BK-FOOD POLAND Sp. z o.o., Plac Kaszubski 8, 81-350 Gdynia, z oznaczeniami m.in.: najlepiej spożyć przed: 07 01 2013, nr partii: VN 110 VI 171, sposób przechowywania: w temp. poniżej – 18° C do końca terminu przydatności do spożycia.

Ponadto w toku kontroli pobrano do badań w Laboratorium Kontrolno - Analitycznym w Olsztynie Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów w Warszawie m.in. próbki:

1. *Miruny patagońskiej filety ze skórą mrożone á 1000 g „Seafood”*, producent: Nord Capital Sp. z o.o., Rekowo Górne, ul. Pucka 4, 84-123 Połchowo z oznaczeniami m.in.: glazura 25%, masa netto bez glazury: 750 g, najlepiej spożyć przed końcem: 03.2014, numer partii produkcyjnej 212272;
2. *Mintaja filety, bez skóry glazurowane á 1000 g*, importer: WILBO S.A., ul. Przemysłowa 8, 81-029 Gdynia, najlepiej spożyć przed końcem: 04.2013, numer partii: 110416016J.

W wyniku przeprowadzonych badań stwierdzono, że ww. próbki:

- *Miruna patagońska filety ze skórą mrożone á 1000 g „Seafood”* nie odpowiadają wymaganiom określonym w deklaracji producenta z uwagi na niższą masę ryby (deklarowano: 750 g, stwierdzono: 708,9 g i 702,4 g);
- *Mintaj filety, bez skóry glazurowane á 1000 g*, nie odpowiadają wymaganiom określonym w deklaracji producenta z uwagi na niższą masę ryby (deklarowano: 750 g, stwierdzono: 681,2 g i 675 g).

Pismem z dnia 12.04.2013r. Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku zawiadomił stronę o wszczęciu postępowania administracyjnego w przedmiocie wymierzenia kary pieniężnej z tytułu wprowadzenia do obrotu ww. 5 partii mrożonych produktów rybołówstwa nieodpowiadających jakości handlowej określonej w przepisach o jakości handlowej oraz deklarowanej przez producenta w oznakowaniu tych artykułów.

Ponadto w piśmie tym pouczono stronę, iż zgodnie z art. 10 § 1 Kodeksu postępowania administracyjnego może brać czynny udział w każdym stadium postępowania, a przed wydaniem decyzji ma prawo do wypowiedzenia się co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań.

Pismem z dnia 17.04.2013 r. Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku zwrócił się do przedsiębiorcy o wyliczenie i przesłanie informacji o wielkości osiągniętych obrotów.

Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku ustalił i stwierdził, co następuje.

W myśl art. 3 pkt. 8 Rozporządzenia (WE) nr 178/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 stycznia 2002 r. ustanawiającego ogólne zasady i wymagania prawa żywnościowego, powołującego Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności oraz ustanawiającego procedury w zakresie bezpieczeństwa żywności (Dz. U. L 31 z 1.2.2002, str. 1) „*wprowadzenie na rynek oznacza posiadanie żywności lub pasz w celu sprzedaży, z uwzględnieniem oferowania do sprzedaży lub innej formy dysponowania, bezpłatnego lub nie oraz sprzedaż, dystrybucję i inne formy dysponowania*”.

Artykuł 17 ust. 1 cytowanego powyżej Rozporządzenia (WE) nr 178/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 stycznia 2002 r. stanowi:

„Podmioty działające na rynku spożywczym i pasz zapewniają, na wszystkich etapach produkcji, przetwarzania i dystrybucji w przedsiębiorstwach będących pod ich kontrolą, zgodność tej żywności lub pasz z wymogami prawa żywnościowego właściwymi dla ich działalności i kontrolowanie przestrzegania tych wymogów”.

Jakość handlowa w myśl art. 3 pkt 5 cytowanej ustawy o jakości handlowej art. rolno – spożywczych oznacza cechy artykułu rolno-spożywczego dotyczące jego właściwości organoleptycznych, fizykochemicznych i mikrobiologicznych w zakresie technologii produkcji, wielkości lub **masy** oraz wymagania wynikające ze sposobu produkcji, opakowania, prezentacji i **oznakowania**, nieobjęte wymaganiami sanitarnymi, weterynaryjnymi lub fitosanitarnymi.

Wprowadzane do obrotu artykuły rolno-spożywcze powinny spełniać wymagania w zakresie jakości handlowej, jeżeli w przepisach o jakości handlowej zostały określone takie wymagania, oraz dodatkowe wymagania dotyczące tych artykułów, jeżeli ich spełnienie zostało zadeklarowane przez producenta – **art. 4 ust. 1 cytowanej ustawy o jakości handlowej artykułów rolno-spożywczych.**

Ustawa o jakości handlowej artykułów rolno – spożywczych cyt. wyżej stanowi w **art. 40a ust. 1 pkt. 3** :

„Kto wprowadza do obrotu artykuły rolno-spożywcze nieodpowiadające jakości handlowej określonej w przepisach o jakości handlowej lub deklarowanej przez producenta w oznakowaniu tych artykułów, **podlega karze pieniężnej** w wysokości do pięciokrotnej wartości korzyści majątkowej uzyskanej lub która mogłaby zostać uzyskana przez wprowadzenie tych artykułów rolno - spożywczych do obrotu, **nie niższej jednak niż 500 zł**”

W rozporządzeniu Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 10 lipca 2007 r. w sprawie znakowania środków spożywczych /Dz. U. nr 137, poz. 966 z późn. zm./ § 26 ust. 1 pkt. 2 stanowi „W oznakowaniu opakowanych środków spożywczych głęboko mrożonych przeznaczonych bezpośrednio dla konsumenta podaje się dodatkowo informacje: określające okres przechowywania przez konsumenta wraz z temperaturą przechowywania lub wymagany rodzajem wyposażenia do przechowywania...”

Kary zastosowane w przypadku naruszenia prawa żywnościowego zgodnie z art. 17 ust. 2 rozporządzenia (WE) Nr 178/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 stycznia 2002 r. powinny być skuteczne, proporcjonalne i odstraszające.

Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku zgodnie z art. 40 a ust. 5 cytowanej ustawy o jakości handlowej artykułów rolno – spożywczych, ustalając wysokość kary pieniężnej uwzględnił przede wszystkim: stopień szkodliwości, stopień zawinienia, zakres naruszenia, dotychczasową działalność oraz wielkość obrotów.

Wykonując dyspozycję powyższego przepisu Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku stwierdził i uznał:

➤ *stopień szkodliwości czynu za wysoki* - brak podania dodatkowo informacji określających okres przechowywania przez konsumenta wraz z temperaturą przechowywania lub wymagany rodzajem wyposażenia do przechowywania w przypadku 4 partii omawianych ryb, pozbawiało potencjalnego konsumenta możliwości uzyskania istotnych dla niego informacji dotyczących prawidłowego sposobu oraz okresu przechowywania produktów głęboko mrożonych w gospodarstwach domowych, w których urządzenia chłodnicze przeważnie nie pozwalają utrzymać wskazanej przez producenta temperatury /poniżej „- 18 °C” /, w której produkt zachowuje właściwą jakość w okresie określonym datą minimalnej trwałości. Wiadome jest, że im wyższa jest temperatura przechowywania tego rodzaju produktów, tym krótszy jest okres przechowywania, w którym zachowuje on odpowiednią i gwarantowaną przez producenta jakość. Produkt głęboko mrożony przechowywany w temperaturze wyższej od wskazanej przez producenta /- 18 °C/ w okresie wyznaczonym datą minimalnej trwałości może stanowić

zagrożenie dla zdrowia konsumentów. W związku z tym tak istotne jest aby potencjalny konsument posiadał możliwość dostępu do takiej informacji, którą zgodnie z przepisami należy umieścić na opakowaniu produktu.

Natomiast wprowadzenie do obrotu ryb glazurowanych głęboko mrożonych o zaniżonej masie netto w stosunku do deklaracji producenta na opakowaniu było bez wątpienia działaniem, które w sposób istotny naruszało interesy konsumentów.

- *stopień zawinienia przedsiębiorcy jako średni*, gdyż strona postępowania działa na rynku od niedawna –**tj. od października 2012r.** Zapobieżenie nieprawidłowościom dotyczącym oznakowania zakwestionowanych produktów leżało w mocy strony, gdyż mogły one być wykryte podczas rutynowego sprawdzenia oznakowania towarów przy ich dostawie, tym bardziej, że w swojej ofercie strona posiadała również mrożone środki spożywcze innych producentów, wśród których były również produkty mrożone prawidłowo oznakowane.

W odniesieniu do niższej masy netto ryby, strona postępowania mogła podjąć inne możliwe działania mające na celu zapewnienie właściwej jakości sprzedawanych produktów, na przykład poprzez żądanie dokumentacji odnoszącej się do kontroli jakości przeprowadzonej przez producenta. Konsument podejmując decyzję o zakupie towaru kieruje się przede wszystkim informacjami (składem produktu) zawartymi na jego opakowaniu jednostkowym. Informacje te powinny być rzetelne i w pełni odzwierciedlać jego rzeczywiste właściwości.

- *zakres naruszenia jako średni*, prawidłowa i rzetelna informacja udzielana konsumentowi stanowią jeden z ważniejszych elementów jakości handlowej. Ponadto zaniżona masa netto ryby powoduje, iż konsument faktycznie nabywa produkt za cenę wyższą otrzymując mniej towaru, stąd kupując ww. artykuł spożywczy zdecydowanie mógł być narażony na straty finansowe.

- *wielkość obrotów* pozwala na uznanie przedsiębiorcy za małego przedsiębiorca.

Uwzględniając fakt, że jest to pierwszy przypadek wprowadzenia przez kontrolowanego przedsiębiorcę do obrotu artykułów spożywczych nieodpowiadających jakości handlowej określonej w przepisach o jakości handlowej kara w wysokości **1898zł (tysiąc osiemset dziewięćdziesiąt osiem zł)** jest adekwatna do naruszenia oraz spełnia funkcję prewencyjną.

W związku z powyższym, Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku orzekł jak w sentencji.

Na podstawie art. 40a ust. 6 i 7 ustawy o jakości handlowej artykułów rolno – spożywczych karę pieniężną stanowiącą dochód budżetu państwa spółka Delta Pomorze II Spółka z ograniczoną

odpowiedzialnością Spółka komandytowa, ul. Wawelska 2; 80-034 Gdańsk, powinna wpłacić na rachunek bankowy:

Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Gdańsku

Nr 03 1010 1140 0069 6922 3100 0000 NBP/o Gdańsk

lub w kasie Inspektoratu, w Gdańsku, ul. M. Konopnickiej 4 codziennie w dni robocze w godzinach 7:15 – 15:15 w terminie 30 dni od dnia, w którym decyzja o wymierzeniu kary stała się ostateczna. Kara niezapłacona w terminie staje się zaległością podatkową w rozumieniu art. 51 § 1 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. *Ordynacja podatkowa* / tj. Dz. U. z 2012r poz.749 / od której naliczane są odsetki za zwłokę zgodnie z art. 53 § 1 *Ordynacji podatkowej*.

Pouczenie:

1. Zgodnie z art. 127 § 1 i 2 oraz art. 129 § 1 i 2 Kodeksu postępowania administracyjnego stronie postępowania służy odwołanie od niniejszej decyzji do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów w Warszawie, Plac Powstańców Warszawy 1, 00-950 Warszawa. Odwołanie należy wnieść w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji za pośrednictwem Pomorskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w Gdańsku, ul. M. Konopnickiej 4, 80 – 240 Gdańsk.
2. Wniesienie odwołania w terminie wstrzymuje wykonanie decyzji (art. 130 § 2 K.p.a.)
3. Zgodnie z art. 40a ust. 8 ustawy o jakości handlowej artykułów rolno – spożywczych w zakresie nieuregulowanym w ustawie, do kar pieniężnych stosuje się odpowiednio przepisy działu III ustawy *Ordynacja podatkowa*.

Otrzymują:

1. Delta Pomorze II Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Spółka komandytowa, ul. Wawelska 2; 80-034 Gdańsk
2. a/a
3. Wydział BA w /m

Z up. POMORSKIEGO WOJEWÓDZKIEGO
INSPEKTORA INSPEKCJI HANDLOWEJ
Aneta Kłecha
NACZELNIK WYDZIAŁU KONTROLI ARTYKUŁÓW
ŻYWNOŚCIOWYCH I NIEŻYWNOŚCIOWYCH

| | |
|---|--|
| Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku ul. Marii Konopnickiej 4, 80 – 240 Gdańsk | Tel. (058) 341 – 09 – 24 Fax. (058) 341 – 08 – 77 Fax. (058) 341 – 87 – 83 |
| Wydział Kontroli Artykułów Żywnościowych i Nieżywnościowych | Tel. (058) 341 – 87 – 83 wew. 34, 40 |